



Gulf, Quebec, Newfoundland and Labrador and Maritimes Regions

Notice to Fish Harvesters

2020-21 INTERIM TAC FOR ATLANTIC HALIBUT AND MANAGEMENT PLAN FOR GREENLAND HALIBUT AND OTHER GROUND FISH STOCKS IN THE GULF OF ST. LAWRENCE

Moncton, Quebec, Saint John’s and Halifax – May 26th, 2020 – The Department of Fisheries and Oceans (DFO) today announces an interim Total Allowable Catch (TAC) for the Atlantic halibut fishery and the management plan for Greenland halibut in the Gulf of St. Lawrence Northwest Atlantic Fisheries Organization (NAFO) divisions 4RST, and provides a reminder of previous TAC decisions for other Groundfish species.

Atlantic halibut 4RST

An interim TAC of 1,000 t for Atlantic halibut will be authorized and allocated to only the inshore and mid-shore fixed gear fleets according to their current shares. Once a decision on the 2020-21 TAC is confirmed for this fishery, final allocations will be provided.

4RST Greenland halibut

A TAC of 2,250 t will be set for the stock for a one year period from May 15, 2020 to May 14, 2021, representing a 33 per cent reduction from the previous year.

Other Groundfish

TAC levels for other Groundfish stocks listed below will be maintained for the time period indicated in the below table.

Species	Annual TAC	Time period
American Plaice (4T)	250 t	Closed
Cod (4TVn)	300 t	Closed
White Hake (4T)	30 t	Closed
Winter Flounder (4T)	300 t	Until May 14, 2022
Witch Flounder (4RST)	500 t	Until May 14, 2022
Yellowtail Flounder (4T)	225 t	Until May 14, 2021
3Pn4RS Cod	1000 t	Until May 14, 2021

4TVn Cod, 4T American Plaice and 4T White Hake

The 4TVn Cod, the 4T American plaice and the 4T White Hake directed fisheries remain closed until further notice. The maximum allowable by-catch for these species in other directed groundfish fisheries will be limited as per Conservation Harvesting Plans. The existing TAC will be allocated as by-catch only.

Coronavirus disease (COVID-19) - Information for industry

Canadian fisheries and aquaculture sectors provide the world with sustainably-sourced, high quality, high value, fish and seafood.

Fisheries, Oceans and the Canadian Coast Guard is committed to supporting our fisheries and aquaculture industry during these difficult times. The Government of Canada is taking the necessary steps to ensure that you can continue to operate safely and effectively and we will continue to keep you informed of the latest developments.

Visit our website to find out more: <http://dfo-mpo.gc.ca/covid19/industry-industrie/index-eng.html>.

FOR MORE INFORMATION:

Daniel Lapierre

Senior Regional Advisor
Fisheries and Oceans Canada
Moncton, NB
506-962-7286

Steve Trottier

Senior Regional Advisor
Fisheries and Oceans Canada
Québec, QC
418-648-4946

Shelley Dwyer

A/Senior Regional Advisor
Fisheries and Oceans Canada
St. John's, NL
709-728-8940

Jennifer Saunders

A/Senior Regional Advisor
Fisheries and Oceans Canada
Dartmouth, NS
902-402-5508



Avis aux pêcheurs

TAC INTÉrimAIRE DE 2020-21 POUR LE FLÉTAN ATLANTIQUE ET PLAN DE GESTION DU FLÉTAN DU GROENLAND ET AUTRES ESPÈCES DE POISSON DE FOND DANS LE GOLFE DU SAINT-LAURENT

Moncton, Québec, Saint John's et Halifax – le 26 mai 2020 – Le ministère des Pêches et des Océans (MPO) annonce aujourd'hui un total alloué des captures (TAC) intérimaire pour le flétan atlantique et le plan de gestion du flétan du Groenland dans les divisions 4RST de l'Organisation des Pêches de l'Atlantique Nord-Ouest (OPANO) ainsi qu'un rappel sur les TAC annoncés antérieurement pour d'autres espèces de poissons de fond.

Flétan atlantique 4RST

Un TAC intérimaire de 1 000 t pour le flétan atlantique sera autorisé et réparti entre les flottilles côtières et semi-hauturières à engin fixe selon la répartition des parts actuelles. Lorsque la décision sur le TAC pour 2020-21 sera confirmée pour cette pêcherie, les allocations finales seront fournies.

Flétan du Groenland 4RST

Un TAC de 2 250 t sera fixé pour une période d'un an pour le stock du 15 mai 2020 au 14 mai 2021, ce qui représente une réduction de 33 % par rapport à l'année précédente.

Le TAC pour les espèces suivantes sera maintenue pour la durée identifiée dans le tableau suivant.

Espèces	TAC annuel	Durée
Limande à queue jaune (4T)	225 t	Jusqu'au 14 mai 2021
Merluche blanche (4T)	30 t	Pêche fermée
Morue (4TVn)	300 t	Pêche fermée
Plie canadienne (4T)	250 t	Pêche fermée
Plie grise (4RST)	500 t	Jusqu'au 14 mai 2022
Plie rouge (4T)	300 t	Jusqu'au 14 mai 2022
Morue 3Pn4RS	1000 t	Jusqu'au 14 mai 2021

Morue 4TVn, plie canadienne 4T et merluche blanche 4T

La pêche dirigée à la morue 4TVn, à la plie canadienne 4T et à la merluche blanche 4T demeure fermée jusqu'à nouvel ordre. Le pourcentage maximal de prises accidentelles dans les autres pêches dirigées au poisson de fond sera limité selon les plans de pêche axé sur la conservation. Seulement les prises accidentelles seront autorisées dans le cadre du TAC actuel.

Coronavirus (COVID-19) – Information pour l'industrie

Les secteurs canadiens de la pêche et de l'aquaculture fournissent au monde des poissons et des fruits de mer de haute qualité et de grande valeur, provenant de sources durables.

Pêches, Océans et la Garde côtière canadienne s'engagent à soutenir notre industrie de la pêche et de l'aquaculture en ces temps difficiles. Le gouvernement du Canada prend les mesures nécessaires pour que vous puissiez continuer à exercer vos activités en toute sécurité et avec efficacité, et nous continuerons à vous tenir informés des derniers développements.

Visitez notre site Web pour en savoir plus : <http://dfo-mpo.gc.ca/covid19/industry-industrie/index-fra.html>.

POUR PLUS D'INFORMATION :

Daniel Lapierre

Conseiller principal
Pêches et Océans Canada
Moncton, N.-B.
506-962-7286

Steve Trottier

Conseiller principal
Pêches et Océans Canada
Québec, Qc
418-648-4946

Shelley Dwyer

Conseillère principale p.i.
Pêches et Océans Canada
St. John's, T.-N.-L.
709-728-8940

Jennifer Saunders

Conseillère principale p.i.
Pêches et Océans Canada
Dartmouth, N.-É.
902-402-5508